

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 3525

[C — 2012/29472]

**18 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het model van verslag bedoeld in artikel 22 van het decreet van 20 december 2011 betreffende het sportschieten**

De Minister van Sport van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 20 december 2011 betreffende het sportschieten, inzonderheid op artikel 22;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 september 2012 tot uitvoering van het decreet van 20 oktober 2011 betreffende het sportschieten, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Sport, gegeven op 4 mei 2012, overeenkomstig artikel 2 van het decreet van 20 oktober 2011 waarbij de Hoge Raad voor Sport wordt ingesteld,

Besluit :

**Artikel 1.** Het verslag bedoeld in artikel 22 van het decreet van 20 oktober 2011 betreffende het sportschieten wordt opgesteld overeenkomstig het model vastgesteld in bijlage 1 bij dit besluit.

**Art. 2.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 april 2008 tot vaststelling van het model van het verslag bedoeld in artikel 7 van het decreet van 24 november 2006 betreffende de toekenning van de vergunning van sportschutter, wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 31 december 2012.

Brussel, 18 oktober 2012.

A. ANTOINE

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2012 — 3526

[C — 2012/29473]

**18 OCTOBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant les modèles de licence provisoire et de licence de tireur sportif**

Le Ministre des Sports de la Communauté française,

Vu le décret du 20 décembre 2011 relatif à la pratique du tir sportif, les articles 8 et 14;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 septembre 2012 portant exécution du décret du 20 octobre 2011 relatif à la pratique du tir sportif, les articles 5 et 14;

Vu l'avis du Conseil supérieur des sports, donné le 4 mai 2012, conformément à l'article 2 du décret du 20 octobre 2011 instituant le Conseil supérieur des sports,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le modèle de licence provisoire de tireur sportif visé à l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 septembre 2012 portant exécution du décret du 20 octobre 2011 relatif à la pratique du tir sportif est fixé à l'annexe 1<sup>ère</sup> du présent arrêté.

Elle est établie sur fond de couleur verte.

Lorsque la licence provisoire est attribuée à un mineur, elle est de couleur rouge.

**Art. 2.** Le modèle de licence de tireur sportif visé à l'article 14 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 septembre 2012 portant exécution du décret du 20 octobre 2011 relatif à la pratique du tir sportif est fixé à l'annexe 2 du présent arrêté.

Elle est établie sur fond de couleur bleue.

Lorsque la licence est attribuée à un mineur, elle est de couleur rouge.

**Art. 3.** L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 mars 2007 fixant le modèle de la licence de tireur sportif est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 31 décembre 2012.

Bruxelles, le 18 octobre 2012.

A. ANTOINE

ANNEXE 1<sup>re</sup>

**Licence de Tireur Sportif**  
Valide du ..../..../.. au ..../..../..  
prorogation du ..../..../.. au ..../..../..  
N° National : ..../..../..

émise par l'Union Royale des Sociétés de Tir de Belgique - alle francophone

**FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES**

**Provisoire**

La présente licence est délivrée conformément aux dispositions du décret du 00 février 2012 visant l'octroi d'une Licence de Tireur Sportif

**Licence de Tireur Sportif**

né le ..../..../..  
à ..../..../..  
sexe ..../..../..  
Nationalité ..../..../..

photo

**1** Armes de poing  
**2** Armes d'épaule à canon rayé  
**3** Armes d'épaule à canon lisse  
**4** Armes à poudre noire

N° National : ..../..../..

Valide du ..../..../.. au ..../..../..  
prorogation du ..../..../.. au ..../..../..

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel fixant les modèles de licence provisoire et de licence de tireur sportif.

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances et des Sports,

A. ANTOINE

## ANNEXE 2

**Licence de Tireur Sportif**  
Valide du ..../..../.. au ..../..../..  
N° National : ..../..../..

émise par l'Union Royale des Sociétés de Tir de Belgique - alle francophone

**FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES**

**Catégories d'armes**

1. Armes de poing
2. Armes d'épaule à canon rayé
3. Armes d'épaule à canon lisse
4. Armes à poudre noire

La présente licence est délivrée conformément aux dispositions du décret du 00 février 2012 visant l'octroi d'une Licence de Tireur Sportif

**Licence de Tireur Sportif**

né le ..../..../..  
à ..../..../..  
sexe ..../..../..  
Nationalité ..../..../..

photo

**1** Armes de poing  
**2** Armes d'épaule à canon rayé  
**3** Armes d'épaule à canon lisse  
**4** Armes à poudre noire

N° National : ..../..../..

**Année :** ..../..../..

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel fixant les modèles de licence provisoire et de licence de tireur sportif.

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances et des Sports,

A. ANTOINE

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 3526

[C – 2012/29473]

**18 OKTOBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de modellen van voorlopige licentie en sportschutterlicentie**

De Minister van Sport van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 20 december 2011 betreffende het sportschieten, inzonderheid op de artikelen 8 en 14;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 september 2012 tot uitvoering van het decreet van 20 oktober 2011 betreffende het sportschieten, inzonderheid op de artikelen 5 en 14;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor Sport, gegeven op 4 mei 2012, overeenkomstig artikel 2 van het decreet van 20 oktober 2011 waarbij de Hoge Raad voor Sport wordt ingesteld,

Besluit :

**Artikel 1.** Het model van voorlopige sportschutterlicentie bedoeld in artikel 5 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 september 2012 tot uitvoering van het decreet van 20 oktober 2011 betreffende het sportschieten, wordt vastgesteld in bijlage 1 bij dit besluit.

Ze wordt op een groene achtergrond bepaald.

Wanneer de voorlopige licentie aan een minderjarige wordt toegekend, wordt ze op een rode achtergrond bepaald.

**Art. 2.** Het model van sportschutterlicentie bedoeld in artikel 14 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 september 2012 tot uitvoering van het decreet van 20 oktober 2011 betreffende het sportschieten, wordt vastgesteld in bijlage 2 bij dit besluit.

Ze wordt op een blauwe achtergrond bepaald.

Wanneer de licentie aan een minderjarige wordt toegekend, wordt ze op een rode achtergrond bepaald.

**Art. 3.** Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 maart 2007 tot vaststelling van het model van vergunning van sportschutter, wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 31 december 2012.

Brussel, 18 oktober 2012.

A. ANTOINE

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2012 — 3527

[2012/206509]

**22. OKTOBER 2012 — Erlass der Regierung zur Umsetzung der Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, Artikel 87, abgeändert durch die Gesetze vom 8. August 1988 und 16. Juli 1993;

Aufgrund des Gesetzes vom 31. Dezember 1983 über institutionelle Reformen für die Deutschsprachige Gemeinschaft, Artikel 54, abgeändert durch die Gesetze vom 18. Juli 1990 und 16. Juli 1993;

Aufgrund des Erlasses der Regierung vom 26. März 1997 über die Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft nach Abteilungen und Fachbereichen;

Aufgrund des Gutachtens des zwischengeordneten Konzertierungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft Nr. Zk1/2012 vom 10. September 2012;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 16. Juli 2012;

Auf Vorschlag des Ministerpräsidenten, zuständig für das Personal und den Haushalt;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Der Direktionsrat des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft setzt sich wie folgt zusammen:

- der Generalsekretär;
- der stellvertretende Generalsekretär, beauftragt mit der Personalentwicklung;
- der stellvertretende Generalsekretär, beauftragt mit dem Qualitätsmanagement.

**Art. 2** - Das Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft ist in Fachbereichen organisiert, deren Bezeichnungen in der Anlage zum vorliegenden Erlass aufgeführt sind.

**Art. 3** - Der Erlass der Regierung vom 26. März 1997 über die Organisation des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft nach Abteilungen und Fachbereichen wird aufgehoben.